

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging. Édition romande  
**Herausgeber:** Urs Tillmanns  
**Band:** 13 (2006)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Résolution, fonctionnalités : le D80 a tout pour plaire aux photographes amateurs  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-980254>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# nikon **Résolution, fonctionnalités: le D80 a tout pour plaire aux photographes amateurs**

Le D80 intègre un capteur CCD 10,2 mégapixels et le nouveau processeur 12 bits ultra rapide spécialement mis au point pour le Nikon D80 en vue de concilier performances et consommation minimale d'énergie. Au final, ce nouveau venu affiche une meilleure autonomie par charge de batterie. La technologie de «mesure matricielle couleur 3D II» évalue le con-

Le bruit courait dans les forums en ligne que Nikon préparait un nouveau reflex numérique. Le suspense vient de s'achever avec le lancement du Nikon D80, un boîtier multipliant les points communs avec le D200 tout en arborant des fonctionnalités supplémentaires pour les amateurs avertis.

transmettre confortablement à ses proches.

L'option «Montage» donne accès à des trucages p. ex. la superposition de deux fichiers RAW (NEF) pour créer une seule image. Parmi les autres options d'édition, le photographe peut choisir «Filtres» («monochrome», «sépia» et «bleuté») et «Effets» («Skylight» (dominante rosée), «ton chaud»



Pour les utilisateurs amateurs, le D80 propose des modes de prise de vues simples sur la molette de réglage centrale.

tenu réel de chaque photo et le compare avec les quelques 30 000 situations de prise de vue référencées dans la base de données intégrée. Une mesure pondérée centrale et une mesure spot centré sur la zone de mise au point active sont disponibles tout comme une correction de l'exposition et un bracketing de l'exposition automatique.

Pour ceux qui préfèrent contrôler manuellement la balance des blancs et se passer du mode automatique, le D80 offre un choix de six modes d'éclairage spécifiques parfaitement adaptés à la plupart des situations. En plus de ces options, il est possible de mesurer manuellement la température de couleurs en utilisant un objet blanc ou gris comme référence. Le système AF du D80 offre un autofocus sur 11 zones qui assure une mémorisation rapide et précise de la mise au point quelles que soient les conditions de prise de vue. Il est non seulement capable d'utiliser individuellement chacune des 11 zones de mise au



Avec le D80, Nikon entre dans la catégorie des reflex numériques pour amateurs de 10 mégapixels. Sur le plan technique, l'appareil repose sur le D70s.

point, facilitant la détection des sujets immobiles, mais il peut aussi fonctionner comme un système AF plus étendu pour saisir des sujets dans une zone de mise au point plus large. Grâce au nouveau mode automatique de zone AF, le D80 identifie où se trouve le sujet principal et active automatiquement tous les collimateurs de mesure correspondants.

Avec un démarrage instantané en 0,18 seconde seulement, un temps de réponse au déclenchement de 80 millisecondes et des séquences de prise de vue continue de 3 vps, pouvant atteindre 100 vues au format JPEG (format «Fine», taille d'image M ou inférieure), le D80 est toujours prêt à répondre aux instincts des photographes. Sans parler qu'il est doté d'un viseur clair et lumineux avec grossissement 0,94x et d'un moniteur panoramique ACL 2,5 pouces d'une résolution de 230

000 pixels. Grâce au champ de visée ultra large de 170°, l'image reste bien visible dans quasiment toutes les directions. Le nouvel histogramme RGB affiche la répartition statistique des couleurs primaires et indique les zones fortement surexposées.

Pour consulter des images, une option de visualisation propose la sélection d'une planche de quatre ou neuf images. Le D80 intègre également une fonction diaporama avec possibilité de choisir ses favoris personnels.

La fonction «D-Lighting» corrige automatiquement la luminosité et le contraste dans les zones de l'image surexposées pour ne conserver que les tons moyens. La fonction avancée de «correction des yeux rouges» intégrée au boîtier élimine automatiquement cet effet indésirable. La fonction «Coupe» permet d'alléger les fichiers d'image pour pouvoir les



Le dessus du boîtier est clairement structuré.

et «étalonnage chromatique»). Le D80 est également doté de la nouvelle fonction de sélection de la meilleure exposition à la prise de vue: trois vues sont prises successivement pour recomposer ensuite un seul cliché en analogie à la technique argentique de chambre noire.

Le contrôle de flash i-TTL donne accès à des fonctions intégrées comme p. ex. flash stroboscopique pour des effets artistiques et un mode Lampe pilote permettant au photographe de vérifier l'éclairage d'une scène avant la prise de vue et ainsi détecter la présence d'éventuelles ombres gênantes. Le logiciel «PictureProject» fourni avec le Nikon D80 facilite l'importation, l'édition et le transfert d'images.

Le lancement commercial du Nikon D80 est prévu dans le courant du mois. Le boîtier nu coûte 1 498 CHF, en kit avec les objectifs AF-S DX f/3,5-4,5/18-70 mm G IF-ED ou le nouveau AF-S DX f/3,5-5,6/18-135 mm G IF-ED son prix de vente sera de 1 998 CHF.



## Journées photographiques de Bienne



La 10<sup>ème</sup> édition des Journées photographiques de Bienne se déroulera du 1<sup>er</sup> septembre au 1<sup>er</sup> octobre 2006 sur le thème «Die Rückkehr der Physiognomie/Retour sur la physiognomie». Pour leur dixième anniversaire, les Journées photographiques mettent l'homme au centre des expositions. Un homme qui, à l'ère des manipulations génétiques et sous la pression du rendement, a de plus en plus de mal à se retrouver et à se recentrer. Les photographes invités explorent l'identité physique et psychique de personnes qui se sont placées devant leur objectif. Durant tout le mois de septembre, cinquante-sept photographes prendront possession de 13 lieux de la ville, parfois

en plein air, du restaurant La Rotonde à la vieille ville en passant par le quartier des musées biennois. Le vernissage a eu lieu le vendredi 1<sup>er</sup> septembre à 18H30 au Centre PasquArt, Faubourg du Lac 71-75, Bienne. Le Centre présente dans les espaces de ses galeries le projet PHOTOSuisse avec le concours de la Fondation suisse pour la culture Pro Helvetia. Ce projet, fruit d'une coopération entre SRG idée suisse et Lars Müller Publishers, a été conçu à l'origine comme un livre avec de courts portraits sur DVD.

## Canon EF 70-200 mm f/4 L IS USM

L'objectif professionnel Canon EF 70-200 mm f/4 L IS USM est le premier objectif à posséder un stabilisateur d'image dont



l'action permet un gain de quatre vitesses d'obturation. Le dernier-né de la gamme L est protégé de la poussière et de l'humidité. Ses 760 g et ses 172 mm de long en font un compagnon de voyage idéal. Pour les

sujets immobiles, les légers tremblements de la main sont compensés dans les axes vertical et horizontal, et il est possible d'effectuer des prises de vues à main levée jusqu'à une vitesse d'obturation de 1/15 seconde sans flou de bougé. Pour la prise de vue en filé de sujets en mouvement, la correction verticale est désactivée de façon à gommer tout flou. L'objectif EF 70-200 mm f/4 L IS USM transmet les informations de distance, ce qui le rend compatible avec le système flash E-TTL II. Ce nouvel objectif sera disponible en magasin à compter d'octobre au prix de 2098 CHF. Canon (Suisse) SA, 8305 Dietlikon, tél.: 044 835 61 61, fax: 044 835 65 26

## SASJF: concours photo

Le Collectif suisse pour la photographie à l'école (SASJF) ([www.sasjf.ch](http://www.sasjf.ch)) organise chaque année un concours photo ouvert aux jeunes de toute la Suisse. Son but est d'offrir la possibilité aux jeunes qui seraient intéressés par la photo de se mesurer à leurs égaux et de stimuler leur goût pour les travaux photographiques. Cette année, le concours récompensera les meilleures photos réalisées sur le thème «VER-SPIELT».

Les concurrents, qui ne doivent pas être âgés de plus de 24 ans révolus, sont répartis en trois classes d'âge de façon à prendre également en compte les plus jeunes. La date limite a été fixée au 30 septembre 2006.

Les photos seront jugées par un jury de professionnels, et celles des gagnants présentées au public pendant trois semaines au Schweizerisches Landesmuseum. Des lots attractifs d'une valeur totale de plus de 5 000 francs suisses sont à gagner. Pour obtenir plus d'informations ainsi que le bulletin de participation, consulter le site [www.jugendfotopreis.ch](http://www.jugendfotopreis.ch)

## Sigma fisheye: focale de 8 mm



Avec son angle de champ de 180°, l'objectif fisheye génère des images circulaires sur un capteur plein format ou 24 x 36, et a une distance minimale de mise au point de 13,5 cm. L'objectif est également idéal pour des applications techniques, notamment des mesures, car il réalise à merveille la relation angle de champ/surface. Le traitement multicouche SML supprime les reflets et lumières diffuses susceptibles de se former à la surface du capteur. L'objectif comprend 11 éléments répartis en 6 groupes. Le cercle d'image complet ne peut être pleinement

obtenu qu'avec des appareils plein format ou de format 35 mm. Le fisheye arbore une focale de 8 mm, un rapport de reproduction maximal de 1:4,6 et une ouverture de diaphragme minimale de 22. Il mesure 73,5 x 68,6 et pèse 400 g. Il est vendu avec une monture adaptée aux appareils Sigma SA, Canon AF et Nikon AF au prix de 1595 CHF. Ott+Wyss SA, 4800 Zofingue, tél.: 062 746 01 00, fax: 062 746 01 46

nouveautés NORITSU



QSS-3501

580 images  
10x15 cm par heure



QSS-3502

1010 images 10x15 cm par heure

## SPECIAL PACK PHOTOKINA



NORITSU CT-SL

Borne numérique  
avec logiciel de  
fabrication de  
Photo-Book par  
un Minilab

logiciel Photo-Book

Pour en savoir plus, rendez-vous à la Photokina sur le stand Noritsu, halle 10.2, du 26.9 au 1.10.06

wpmc,  
votre partenaire pour  
les Minilabs NORITSU

wpmc sàrl

route de Pra de Plan 18 - 1618 Châtel-St-Denis  
tél +41 (0) 21 948 07 50 - fax +41 (0) 21 948 07 51  
info@wpmc.ch - www.wpmc.ch



# «Monsieur Schuler, pourquoi avez-vous choisi le nouveau Noritsu QSS-3502?»

Kai Schuler de Photovision SA a choisi le nouveau Minilab NORITSU QSS-3502 pour ses filiales. Le 23 août dernier, les deux premiers appareils de ce type disponibles en Suisse ont été mis en service simultanément à Berne et à Lausanne.

**Monsieur Schuler, vous avez installé les premiers appareils NORITSU QSS-3502 à Berne et Lausanne. Pourquoi avez-vous choisi cet appareil?**

Hormis sa technologie des plus modernes, le nouveau NORITSU QSS-3502 est imbattable en terme de prix, de prestations et de qualité. C'est pourquoi nous avons décidé de remplacer progressivement les Minilabs actuels par la nouvelle génération d'appareils NORITSU.

**La technologie des Minilabs est aujourd'hui au point. Voit-on réellement encore une différence entre un Noritsu et un autre appareil?**

Cela dépend aussi des réglages de l'appareil, mais nous avons constaté que le NORITSU QSS-3502 restitue les couleurs originales très fidèlement et avec beaucoup de brillance. Les couleurs sont telles que nos clients le souhaitent et non pas



Berne. Le nouveau Minilab NORITSU QSS-3502 installé dans le magasin principal de Photovision SA dans la Marktgasse s'avère être un produit universel rentable pour tous les tirages à partir de données analogiques et numériques.

trop vives comme aux Etats-Unis ou au Japon où les préférences des clients sont différentes. La rapidité de traitement de l'appareil est un autre avantage de taille. Dans certains cas, le client peut même attendre ses photos s'il est pressé. Cela nous donne un avantage sur nos concurrents.

**Quels consommables comptez-vous utiliser sur le NORITSU QSS-3502?**

Vous abordez un autre atout important car avec NORITSU, nous pouvons choisir librement le papier et les produits chimiques. Nous utilisons du papier Kodak Royal depuis des années et bien sûr aussi les produits chimiques de la marque. Nous l'avons signalé à maintes reprises dans notre publicité. Nos clients sont très satisfaits de

la qualité des tirages et c'est en définitive, la seule chose qui compte.

**Comment a été la collaboration avec wpmc?**

Excellente. Peter Wagen a passé de longues années chez Kodak et connaît parfaitement tant les Minilabs NORITSU que le marché et les clients. Il est un partenaire très compétent et honnête qui nous a très bien informés.

**Le NORITSU QSS-3502 imprime les formats 9x13 à 21x61 cm à plus de 1000 exemplaires/heure. Est-ce assez pour vous?**

Tout à fait, d'autant plus que ces chiffres sont valables à la fois pour les films et les données numériques. Les formats disponibles suffisent pour la plupart des commandes. Nous imprimons les formats plus grands sur l'imprimante large format.

**La poussière et les rayures posent-elles encore un problème?**

Non, car le NORITSU QSS-3502 est équipé de la fonction de correction la plus moderne en la matière mise au point par Digital Ice. A propos de logiciel: le NORITSU QSS-3502 est proposé avec un nouveau logiciel de contrôle des commandes qui gère ces dernières en totalité. Certaines sont traitées en priorité, d'autres sont réunies en groupes de taille identique. Cela facilite le travail. L'appareil dispose en outre d'une mémoire interne de 80 gigaoctets, ce qui suffit pour traiter 160 commandes.

**Monsieur Schuler, nous vous remercions de cet entretien et vous souhaitons beaucoup de succès avec les QSS-3502 en Suisse.**

Lausanne. Le directeur Martin Himmelreich apprécie avant tout l'encombrement réduit du nouveau NORITSU QSS-3502 qui n'occupe qu'un mètre carré au sol.



## wpmc

wpmc sàrl, 1618 Châtel-St-Denis  
Tél. 021 948 07 50, info@wpmc.ch



## HP avec écran 7,6 cm et 10 Mpix

Une résolution de 10 millions de pixels, un zoom optique 3x, numérique 10x et un écran de 7,6 cm: tels sont les atouts des nouveaux APN HP Photosmart R967. Autre atout de taille: l'appareil enregistre les vidéos au format VGA à 24 images par seconde. Il est ensuite possible d'en extraire des images fixes imprimables directement depuis l'appareil grâce à l'interface PictBridge.

La technologie HP Adaptive Lighting (Eclairage Adaptatif) permet d'éclaircir des zones d'ombre pour faire apparaître les détails. Quant à la fonction In-Camera Panorama, elle permet d'assembler sans raccord jusqu'à cinq photos prises en séquence de façon à réaliser des prises de vues panoramiques. L'appareil contrôle automatiquement l'exposition, la mise au point, du zoom et des propriétés optiques des différentes photos.

Avec les technologies HP Real Life, le photographe a la possibilité de contrôler ses pré-réglages manuels. Le nouveau logiciel HP Design Gallery (Galerie d'effets créa-



tifs) permet de donner aux photos une touche artistique. Quant à la fonction «slimming», elle amincit le sujet sur simple pression d'un bouton tout en conservant l'image d'origine.

Un accumulateur longue durée et une station d'accueil (Docking Station) pour le transfert des photos et des vidéos sur PC sont livrés avec l'appareil. La mémoire interne de 32 Mo peut être étendue à 2 Go grâce à une carte SD en option. Le HP Photosmart R967 est vendu au prix de 499 CHF.

Hewlett-Packard (Suisse) SA,  
8600 Dübendorf, tél.: 044 801 21 11

## Sony Ericsson: nouveaux portables

Sony Ericsson présente deux nouveaux modèles de téléphones mobiles: le K610i et le Z550i. Avec le K610i, le constructeur vise à mettre la technologie UMTS à la portée du plus grand nombre. Les 17 mm d'épaisseur de ce mobile compact ne l'empêchent pas de disposer d'applications modernes de communication, professionnelles et de divertissement: appareil photo à 2 Mpix, carte mémoire Memory Stick Micro, lecteur audio et flux RSS (RSS feeds), pour s'abonner à des services d'informations. Un rétro-éclairage lumineux, un clavier grand format et un écran

C'est aussi le cas du Sony Ericsson Z550i à double écran. En matière d'équipement, ce nouveau modèle arbore toutes les fonctionnalités importantes des téléphones mobiles à appareil photo contemporains. Il est en effet doté d'un appareil photo de 1,3 million de pixels à zoom 4x. L'écran TFT QCIF de 1,9 pouces affiche 262 000 couleurs brillantes et d'excellents contrastes. Une mémoire interne de 25 Mo pouvant être étendue à 1 Go grâce à une carte mémoire Memory Stick Micro assure une capacité suffisante pour stocker un grand nombre de photos, de musiques et



à 262 000 couleurs complètent le tableau. Grâce à la connectivité UMTS - complémentaire à Bluetooth -, à des interfaces infrarouge, à une mémoire de masse USB et à une Memory Stick Micro, le K610i est idéal pour transférer ses photos sur Internet ou les envoyer par e-mail ou MMS. Le navigateur NetFront affiche les pages HTML entières et adapte les photos, vidéos, textes et graphiques à l'écran couleur 1,9 pouces.

Le Sony Ericsson K610i est un mobile UMTS Dual Mode. Il est en vente dans le commerce suisse dans les coloris «Evening Red» et «Urban Silver» au prix conseillé de 479 CHF.

de vidéos. Il dispose également d'une fonction de prévisualisation et de l'affichage de la date de création. Le Z550i se relie très bien au PC, notamment au moyen de la prise USB 2.0, pour un transfert rapide des contenus multimédia ou la synchronisation du répertoire et de l'agenda. Ce téléphone mobile est également doté d'un navigateur HTML, pour l'accès à Internet, et d'un lecteur média. Ce téléphone mobile tri-bandes (GSM 900/1800/1900) est dès à présent disponible dans le commerce en coloris Sterling Black au prix conseillé de 345 CHF. Sony Overseas SA, 8952 Schlieren, tél. 0848 80 84 80, fax 044 733 31 73

Perrot

IMAGE

PHOTO & AUDIOVISUEL

Votre partenaire  
compétent pour:

**Lexar**

### LA SOLUTION DE STOCKAGE DURABLE ET PUISSANTE

**VALUELINE - GOOD**

CF - 512MB, 1GB

SD - 256MB, 512MB, 1GB, 2GB

XD - 256MB, 512MB, 1GB



**PREMIUM - BETTER**

CF - 512MB, 1GB, 2GB - 80X

SD - 512MB, 1GB, 2GB - 60X

MS PRO - 512MB, 1GB

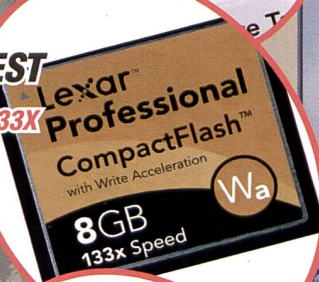
MS PRO DUO - 512MB, 1GB



**PROFESSIONAL - BEST**

CF - 1GB, 2GB, 4GB, 8GB - 133X

SD - 1GB, 2GB - 133X



**PROFESSIONAL  
FIREWIRE  
CF CARD READER**

20MB/SEC.



Disponible chez votre conseiller ou chez:

**Perrot Image SA**

Hauptstrasse 96 • 2560 Nidau

Tel. 032 332 79 60 • Fax 032 332 79 50

E-Mail [info@perrot-image.ch](mailto:info@perrot-image.ch)

[www.perrot-image.ch](http://www.perrot-image.ch)